



**ΠΡΕΣΒΕΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ**  
**ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

**Κάιρο, 05.11.08**  
**Αρ. Πρωτ. Φ.2790/1285**

**Προς :** Υπουργείο Εξωτερικών  
(μέσω ΥΠΕΞ)  
– Β3 Δ/ση

**Κοιν. :** – Διπλ. Γραφείο Υφυπουργού κ. Π.  
Δούκα  
– Γραφείο Γ.Γ. ΔΟΣ & ΑΣ κ. Θ.  
Σκυλακάκη  
– Γραφείο κ. Β' Γεν. Δ/ντού  
– Β8 Δ/ση

**Επιχειρηματικοί Φορείς**  
– Ως Πίνακας Αποδεκτών  
(μέσω ημών)

**Ε.Δ. :** Πρεσβεία Καΐρου

**Θέμα: Δελτίο οικονομικών-επιχειρηματικών εξελίξεων Αιγύπτου**

Αποστέλλεται, συνημμένως, ενημερωτικό δελτίο οικονομικών και επιχειρηματικών εξελίξεων Οκτωβρίου 2008 για την Αίγυπτο.

Ο Προϊστάμενος κ.α.α.

Παρασκευή Τασάκου  
Σύμβουλος ΟΕΥ Α'

**Συνημ.: 10 σελίδες**

ΑΜ/αμ

## ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΑΙΓΥΠΤΟΥ

ΟΚΤΩΒΡΙΟΣ 2008

### Οικονομικές Εξελίξεις

#### Πληθωρισμός

Σύμφωνα με την στατιστική υπηρεσία της Αιγύπτου ο πληθωρισμός τον Σεπτέμβριο υποχώρησε σε 22,2% (έναντι 25,6% τον Αύγουστο). Η αύξηση των τιμών των τροφίμων ήταν περιορισμένη, μόλις 0,1%, σε σύγκριση με εκείνη του προηγούμενου μήνα (3,5%). Ο πληθωρισμός αστικών κέντρων διαμορφώθηκε σε 21,5% (23,6% τον Αύγουστο).

Θεωρείται ότι, εφόσον η παρούσα τάση μείωσης των διεθνών τιμών καυσίμων και άλλων πρώτων υλών και των τροφίμων διατηρηθεί, οι συνθήκες για εξασθένιση των εισαγόμενων πληθωριστικών πιέσεων θα είναι ευνοϊκές. Στο βαθμό που ο δομικός πληθωρισμός ακολουθήσει, ομοίως, πτωτική πορεία (έως σήμερα δεν υπάρχουν σχετικές ενδείξεις) ο συνολικός πληθωρισμός δύναται να υποχωρήσει στο 10-11% το επόμενο έτος.

#### Διώρυγα Suez

Ο Οργανισμός της Διώρυγας του Suez εξετάζει το ενδεχόμενο να διατηρήσει τις υφιστάμενες επιβαρύνσεις διέλευσης της διώρυγας και κατά το επόμενο έτος, ή ακόμη και να προβεί σε μείωση αυτών. Η σχετική απόφαση θα ληφθεί κατόπιν μελέτης των επιπτώσεων της διεθνούς οικονομικής κρίσης στην κυκλοφορία των διερχόμενων πλοίων. Τους πρώτους εννέα μήνες του τ.ε. τα έσοδα από διελεύσεις ανήλθαν σε \$ 4,1 δισ., αυξημένα κατά 22,4% έναντι της αντίστοιχης περιόδου του 2007.

#### Συνθήκες διαβίωσης

Σύμφωνα με μελέτη του Κέντρου υποστήριξης πληροφόρησης και αποφάσεων του Συμβουλίου της Αιγύπτου 14,8 εκ. άνθρωποι κατοικούν, υπό συνθήκες εξαιρετικής ανέχειας, σε παραγκουπόλεις, εκ των οποίων το 41,4% σε περιοχές πέριξ του Καΐρου. Εκ των βασικών συμπερασμάτων της μελέτης είναι η ανάγκη ευρείας συνεργασίας δημοσίων και ιδιωτικών φορέων (τοπική αυτοδιοίκηση και επιχειρήσεις), με την αρωγή ξένων μη-κυβερνητικών

οργανώσεων, με σκοπό την ανάπτυξη των περιοχών όπου το φαινόμενο των παραγκουπόλεων είναι έντονο.

Σημειώνεται ότι, προ μηνός, κατολίσθηση σε συνοικία του Καΐρου είχε ως αποτέλεσμα το θάνατο άνω των 100 ατόμων που στεγάζονταν σε παράγκες.

### Επιχειρηματικές Ειδήσεις

#### Σιτάρι

Η Γενική Αρχή Προμήθειας Αγαθών της Αιγύπτου ανακοίνωσε την αγορά 200.000 τόνων σιταριού από την Ρωσία και 120.000 τόνων από τις ΗΠΑ, έναντι \$ 190 / τόνο.

#### Πτηνοτροφία

Σύμφωνα με στοιχεία που παρουσιάστηκαν σε συνέδριο για την πτηνοτροφία και την ζωική παραγωγή, στο Κάιρο, η ορνιθοτροφία εμφανίζει μείωση της παραγωγής της τάξης του 30%, ως αποτέλεσμα της εμφάνισης της νόσου των πτηνών και της αύξησης της τιμής των κτηνοτροφών.

#### Κατάργηση εξαγωγικού δασμού σε τσιμέντο και σιδηροχάλυβα

Ανακοινώθηκε η κατάργηση του εξαγωγικού δασμού για προϊόντα σιδηροχάλυβα και τσιμέντου (180 και 85 λίρες / τόνο, αντιστοίχως), προκειμένου να προστατευθούν οι αιγυπτιακές εξαγωγές εν λόγω προϊόντων σε διεθνές περιβάλλον ύφεσης. Οι δασμοί είχαν επιβληθεί το περασμένο έτος όταν οι εγχώριες, όπως και οι διεθνείς, τιμές είχαν ανέλθει, λόγω αυξημένης ζήτησης, σε υψηλά επίπεδα.

Σημειώνεται, ειδικότερα, ότι, οι αιγυπτιακές εταιρείες τσιμέντου, επωφελούμενες από το συγκριτικά χαμηλό κόστος παραγωγής (λόγω επιδοτήσεων στην ενέργεια), κατηύθυναν μεγάλο μέρος της παραγωγής τους στο εξωτερικό, συμβάλλοντας στην περαιτέρω αύξηση της εγχώριας τιμής.

#### Τιμή προϊόντων χάλυβα

Η τιμή των προϊόντων χάλυβα, όπως ανακοινώθηκε από την εταιρεία Ezz Steel (έχει μερίδιο 65% της αιγυπτιακής αγοράς) για τον μήνα Νοέμβριο, εμφανίζει πτώση 30%. Η τιμή ex-factory διαμορφώνεται στις 3.900 λίρες / τόνο και η τιμή λιανικής 4.100 λίρες / τόνο. Η πτώση της τιμής είναι αποτέλεσμα της μείωσης της τιμής των πρώτων υλών διεθνώς, αλλά και της εξασθένησης της ζήτησης στην εγχώρια αγορά. Σημειώνεται ότι, τον περασμένο Αύγουστο η τιμή ήταν 6.630 λίρες / τόνο.

|                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                       | <p>Σύμφωνα με τον διευθυντή πωλήσεων της εταιρείας η ζήτηση συρρικνώθηκε τον Οκτώβριο, εν αναμονή μειώσεων της τιμής, γεγονός το οποίο – εάν διατηρηθεί η ίδια νοοτροπία – θα έχει ως αποτέλεσμα την περαιτέρω υποχώρηση της συνολικής παραγωγής. Όσον αφορά την ίδια, η Ezz Steel αναμένει αύξηση της ζήτησης, κατά το 2008, για επιμήκη προϊόντα κατά 13% (χρησιμοποιούνται στον κατασκευαστικό τομέα στην Αίγυπτο) και στασιμότητα για τα πλατέα προϊόντα (εξάγονται στην Ευρώπη και τις χώρες του Κόλπου).</p>                                   |
| <b>Κλάδος αλουμινίου</b>              | <p>Σύμφωνα με δηλώσεις του προέδρου της Egypt Aluminum η εξαγωγική τιμή πώλησης αλουμινίου μειώθηκε το τελευταίο διάστημα από \$ 2.560 σε \$ 2.100 / τόνο, ως αποτέλεσμα της υποχώρησης της ζήτησης στις αγορές της Ευρώπης και των ΗΠΑ. Η πτώση της ζήτησης στο εξωτερικό αναμένεται να επηρεάσει έντονα την εταιρεία, καθώς μόνον το 40% της παραγωγής διατίθεται στην εγχώρια αγορά (της οποίας έχει ουσιαστικά το μονοπώλιο).</p>                                                                                                                |
| <b>Αυτοκινητοβιομηχανία–1</b>         | <p>Οι πωλήσεις αυτοκινήτων τον Σεπτέμβριο παρουσίασαν μείωση 7,4%, σε ετήσια βάση, σύμφωνα με στοιχεία της Ένωσης Κατασκευαστών Οχημάτων της Αιγύπτου. Τους πρώτους οκτώ μήνες του τ.ε., εμφάνισαν αύξηση 30%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Αυτοκινητοβιομηχανία–2</b>         | <p>Αντιπροσωπείες των εταιρειών Jaguar, Land Rover και Nissan επισκέφθηκαν πρόσφατα την Αίγυπτο για διερεύνηση πιθανής επένδυσης στις πόλεις 10<sup>th</sup> Ramadan και 6<sup>th</sup> October. Οι εν λόγω εταιρείες έχουν ήδη συνάψει συμφωνίες για προμήθεια μερών-εξαρτημάτων αυτοκινήτων με αιγυπτιακές εταιρείες.</p>                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Δαπάνες για προϊόντα διατροφής</b> | <p>Σύμφωνα με στοιχεία του Επιμελητηρίου Προϊόντων Διατροφής οι ετήσιες δαπάνες για προϊόντα διατροφής ανήλθαν το 2007 σε 200 δισ. λίρες, 15% των οποίων πραγματοποιήθηκαν τον μήνα της θρησκευτικής εορτής του Ραμαζανιού (οι εισαγωγές την περίοδο αυτή ήταν αξίας 1 δισ. λιρών). Τα τελευταία τέσσερα έτη (2004-07) οι δαπάνες για προϊόντα διατροφής έχουν σημειώσει αύξηση 217,5%, εκτιμάται δε ότι, βάσει των σημερινών ρυθμών ανάπτυξης της αιγυπτιακής οικονομίας, το μέγεθος της κατανάλωσης θα αυξηθεί στα 500 δισ. λίρες έως το 2015.</p> |
| <b>Παραγωγή πετρελαίου</b>            | <p>Σύμφωνα με στοιχεία της Εταιρείας Πετρελαίου της Αιγύπτου η ημερήσια παραγωγή πετρελαίου το οικονομικό έτος 2007/08</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

|                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                           | <p>αυξήθηκε κατά 8,5% φθάνοντας τα 700.000 βαρέλια (η μεγαλύτερη ποσότητα τα τελευταία 14 χρόνια). Η αύξηση αποδίδεται στην ανακάλυψη νέων κοιτασμάτων στον κόλπο του Suez, στο Δέλτα, την Δ. Έρημο και στην Μεσόγειο. Τα αποθέματα υπολογίζονται σε 4,2 δισ. βαρέλια.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Ανανεώσιμες πηγές ενέργειας</b>        | <p>Η El Sewedy Cables απέκτησε 30% του τμήματος εξοπλισμού αιολικής ενέργειας της ισπανικής εταιρείας M. Torres Olvega (του βιομηχανικού Ομίλου M. Torres), έναντι € 40 εκ., στο πλαίσιο επέκτασης των δραστηριοτήτων της στον τομέα των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας υπό το σχήμα Sewedy Wind Energy Group. Βάσει της συμφωνίας η επένδυση αφορά, αρχικά, την εξαγορά τεχνογνωσίας (κατασκευής γεννητριών), η δε El Sewedy διατηρεί δικαίωμα απόκτησης και του υπολοίπου μεριδίου το 2011. Η αιγυπτιακή εταιρεία θα έχει αποκλειστικά δικαιώματα για την περιοχή της Αφρικής και Μέσης Ανατολής, ενώ η ισπανική εταιρεία σε εκείνη της Ευρώπης. Η El Sewedy προσβλέπει σε πωλήσεις € 37,3 εκ. και κέρδη, προ φόρων, € 5,3 εκ. έως το τέλος του 2009 (τα οποία εκτιμάται ότι θα ανέλθουν σε € 434,6 εκ. και € 54,4 εκ. μετά το 2011).</p> <p>Πρόσφατα η El Sewedy εισήλθε σε κοινοπραξία (υπό την επωνυμία SET) με την γερμανική SIAG (ετήσιος κύκλος εργασιών € 100 εκ.) για την κατασκευή πυλώνων αιολικών πάρκων.</p> |
| <b>Έρευνα και εκμετάλλευση πετρελαίου</b> | <p>Σύμφωνα με δημοσιεύματα το υπουργείο Πετρελαίου πρόκειται να τροποποιήσει το πρότυπο συμφωνιών που θα συνάπτει, στο εξής, η Egyptian Natural Gas Holding Company με ξένες εταιρείες έρευνας και εκμετάλλευσης κοιτασμάτων πετρελαίου. Τοιουτοτρόπως, θα υπάρξει πλέον ρήτρα η οποία θα συνδέει το μερίδιο του ξένου εταίρου επί των κερδών με την τιμή του αργού Brent στις διεθνείς αγορές. Συγκεκριμένα, το ποσοστό κερδών που θα αναλογεί στον ξένο επενδυτή θα μειώνεται όταν οι διεθνείς τιμές αυξάνονται, ενώ θα διατηρείται όταν αυτές μειώνονται. Σκοπός του διακανονισμού αυτού είναι η εξασφάλιση «δίκαιου» μεριδίου εσόδων για την Αίγυπτο σε περιόδους ανόδου της διεθνούς τιμής της ενέργειας.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Τηλεπικοινωνίες</b>                    | <p>Η εταιρεία κινητής τηλεφωνίας Orascom Telecom απέσυρε το ενδιαφέρον της για εξαγορά μεριδίου του μετοχικού κεφαλαίου της Telekom Austria, σύμφωνα με δήλωση του προέδρου της Naguib Sawiris. Αντιθέτως, εξακολουθεί να επιδιώκει την απόκτηση τριών ή τεσσάρων αδειών κινητής τηλεφωνίας στην Αφρική.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Ξένες επενδύσεις –<br/>υπεραγορές τροφίμων</b></p> | <p>Η METRO Group ανακοίνωσε ότι εντός του τ.ε. θα ξεκινήσει η λειτουργία της θυγατρικής της Metro Cash &amp; Carry στην Αίγυπτο με έξι καταστήματα-υπεραγορές στο Κάιρο και την Αλεξάνδρεια. Σύμφωνα με τον μακροπρόθεσμο σχεδιασμό της γερμανικής εταιρείας το δίκτυο των καταστημάτων προβλέπεται να ανέλθει σε 23 (5.000 εργαζόμενοι), με επενδύσεις ύψους € 300 εκ. Η METRO θα δραστηριοποιηθεί υπό την επωνυμία “Makro”, καθώς υπάρχει ήδη άλλη αλυσίδα τροφίμων με την επωνυμία “Metro” (του αιγυπτιακού Ομίλου Mansour Group). Όπως ανέφερε ο Πρόεδρος της METRO, έπειτα από συνάντησή του με τον Υπουργό Εμπορίου και Βιομηχανίας κ. Rashid Mohamed Rashid, η εταιρεία του θα υλοποιήσει επίσης προγράμματα κατάρτισης αγροτών σε νέες τεχνολογίες και συγκομιδής και μεταφοράς αγροτικών προϊόντων.</p> |
| <p><b>Ξένες επενδύσεις –<br/>διεθνής κρίση</b></p>       | <p>Σύμφωνα με δημοσιεύματα του διεθνούς τύπου η Αίγυπτος συμπεριλαμβάνεται μεταξύ των χωρών από τις οποίες η ασφαλιστική εταιρεία American International Group (AIG) πρόκειται να αποσυρθεί, κατά προτεραιότητα (άλλες είναι η Κένυα και η Ν. Αφρική), προκειμένου να εξασφαλίσει κεφάλαια για την εξόφληση χρέους \$ 81 δισ. στην αμερικανική Κυβέρνηση.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Ξένες επενδύσεις –<br/>φαρμακοβιομηχανία</b></p>   | <p>Η GlaxoSmithKline (GSK) ανακοίνωσε την εξαγορά του εργοστασίου της Bristol-Meyers Squibb στην Αίγυπτο, καθώς και των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης 20 τύπων φαρμακευτικών προϊόντων στις κατηγορίες των αντιβιοτικών, στεροειδών και συμπληρωμάτων σιδήρου, έναντι \$ 210 εκ. Η GSK στοχεύει, με την εξαγορά, στην κατάκτηση μεριδίου 9% της αγοράς στην Αίγυπτο. Σύμφωνα με στοιχεία της εταιρείας το μέγεθος της τελευταίας υπολογίζεται σε \$ 2,1 δισ. για το 2007 με ρυθμό ανάπτυξης 19%.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Ξένες επενδύσεις –<br/>αραβικά κεφάλαια</b></p>    | <p>Ο κουβειτιανός Όμιλος Al-Kharafi ανακοίνωσε ότι προγραμματίζει για τους επόμενους μήνες επενδύσεις ύψους \$ 2 δισ. στην Αίγυπτο στην χαλυβουργία και την εξόρυξη άλατος, σόδας και άλλων ανόργανων χημικών. Ο Όμιλος δραστηριοποιείται ήδη στη χώρα στους τομείς της ενέργειας, των λιπασμάτων, της γεωργίας, της εστίασης και της βιομηχανίας τροφίμων. Το συνολικό ύψος των επενδύσεων του Ομίλου εκτιμάται σε \$ 6,28 δισ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>Μεταφορές</b></p>                                  | <p>Ο υπουργός Μεταφορών κ. Mohamed Mansour παρουσίασε το γενικό σχέδιο ανάπτυξης του λιμένα East Port Side το οποίο προβλέπει την</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                     | <p>επέκταση αυτού σε έκταση 25.000 στρεμμάτων, με συνολικό κόστος 6 δισ. λιρών.</p> <p>Βάσει του σχεδίου πρόκειται να κατασκευαστεί βιομηχανική ζώνη εντός του λιμένα και τερματικοί σταθμοί υποδοχής εμπορευματοκιβωτίων και υγρού φορτίου. Οι εργασίες θα ξεκινήσουν εντός του 2010. Η συνολική χωρητική δυναμικότητα αναμένεται να αυξηθεί σε 11 εκ. εμπορευματοκιβώτια έως το 2015.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Τράπεζες</b>                     | <p>Η Κεντρική Τράπεζα της Αιγύπτου (ΚτΑ) ανακοίνωσε ότι από τις 30 Σεπτεμβρίου τ.ε. οι τράπεζες θα έχουν την υποχρέωση υποβολής αναφορών ως προς τις καταθέσεις στο εξωτερικό ανά δίμηνο, οι οποίες θα επικαιροποιούνται κάθε δεκαπενθήμερο.</p> <p>Επιπλέον, προτίθεται να συστήσει εγγυητικό ταμείο καταθέσεων προκειμένου να διασφαλίσει τον εγχώριο τραπεζικό τομέα από την αναταραχή του διεθνούς χρηματοπιστωτικού συστήματος. Σύμφωνα με αναλυτές της αγοράς αναμένεται να επιβληθεί απαγόρευση τοποθέτησης, από εγχώρια ιδρύματα, καταθέσεων άνω του 10% σε ξένες τράπεζες. Ήδη, η ΚτΑ έχει προβεί σε σύσταση προς τις αιγυπτιακές τράπεζες να αποφεύγουν την τοποθέτηση ποσού άνω του 10% των καταθέσεων τους σε δολάρια σε μεμονωμένες διεθνείς τράπεζες, προκειμένου να υπάρχει διασπορά κινδύνων.</p> |
| <b>Ασφάλειες</b>                    | <p>Η Egyptian Gulf Bank εξαγόρασε μερίδιο 30% του μετοχικού κεφαλαίου της νέας θυγατρικής ασφαλειών ζωής της Arab Mistr Insurance Group. Το 60% της εταιρείας θα ανήκει στον πλειοψηφικό μέτοχο της AMIG, την κουβειτιανή Gulf Insurance Company και το υπόλοιπο σε μεμονωμένους άραβες επενδυτές. Το καταβεβλημένο κεφάλαιο θα ανέρχεται σε 100 εκ. λίρες (περίπου \$ 18 εκ.).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Εταιρείες ενυπόθηκων δανείων</b> | <p>Η Αρχή Ενυπόθηκης Στεγαστικής Πίστης της Αιγύπτου (Egyptian Mortgage Finance Authority) υιοθέτησε νέους κανονισμούς σύμφωνα με τους οποίους οι εταιρείες ενυπόθηκων δανείων οφείλουν να την ενημερώνουν προ της εξαγοράς μεριδίου άνω του 5% του μετοχικού τους κεφαλαίου, ενώ για εξαγορά μεριδίου άνω του 10% θα απαιτείται, επιπλέον, πρότερη έγκρισή της.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Ισοτιμίες – Χρηματιστήριο</b>    | <p>Τον Σεπτέμβριο η αιγυπτιακή λίρα υποχώρησε, περαιτέρω, έναντι του δολαρίου (5,56/\$ από 5,44/\$), αλλά ανατιμήθηκε σημαντικά (10,8%) έναντι του ευρώ (7,09/€ από 7,95/€). Ο δείκτης CASE 30 του χρηματιστηρίου συνέχισε να σημειώνει απώλειες (-33,2%),</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

κλείνοντας στις 30 Οκτωβρίου στις 4.716,25 μονάδες (από τις 7.059,16 μονάδες την 30<sup>η</sup> Σεπτεμβρίου). Η κατώτερη τιμή του δείκτη ήταν οι 4.564,18 μονάδες (στις 26 Οκτωβρίου).

### Διμερείς σχέσεις Ελλάδος-Αιγύπτου

#### Εμπορικό ισοζύγιο

Ο ρυθμός αύξησης των αιγυπτιακών εξαγωγών προς την Ελλάδα τους πρώτους οκτώ μήνες του τ.ε. ήταν υπερδιπλάσιος των ελληνικών εξαγωγών με αποτέλεσμα την αύξηση του ελλείμματος εις βάρος της χώρας μας κατά 38,7%, έναντι της αντίστοιχης περυσινής περιόδου, στα € 112,17 εκ.

Διμερές εμπόριο Ελλάδος-Αιγύπτου (Ιανουάριος-Αύγουστος, € εκ.)

|                      | 2007   | 2008    | Μεταβολή |
|----------------------|--------|---------|----------|
| Ελληνικές εξαγωγές   | 74,67  | 82,38   | 10,32%   |
| Αιγυπτιακές εξαγωγές | 155,52 | 194,55  | 25,09%   |
| Εμπορικό ισοζύγιο    | -80,85 | -112,17 | 38,73%   |
| Όγκος εμπορίου       | 230,19 | 276,93  | 20,30%   |

Πηγή: EUROSTAT

Σημειώνεται ότι, για το ίδιο χρονικό διάστημα, το συνολικό εμπορικό ισοζύγιο των 27 κρατών-μελών της ΕΕ με την Αίγυπτο εμφανίζει πλεόνασμα € 2,36 δισ. (εξαγωγές € 7,25 δισ., εισαγωγές € 4,88 δισ.) και ρυθμό αύξησης 17,67%.

### Λοιπές Διμερείς-Περιφερειακές Σχέσεις

#### Αίγυπτος - Σουδάν

Επ' ευκαιρία πρόσφατης επίσκεψης του υπουργού Επενδύσεων κ. Mahmoud Mohieldin στο Σουδάν ανακοινώθηκε ότι, η απαγόρευση εισαγωγών τροφίμων από την Αίγυπτο, που αυτό είχε επιβάλει στις αρχές Οκτωβρίου, πρόκειται να αρθεί σύντομα, μόλις ολοκληρωθούν διαπραγματεύσεις που διεξάγει για το σκοπό αιγυπτιακή αντιπροσωπεία.

#### Αίγυπτος - Ην. Βασίλειο

Υπεγράφη πρωτόκολλο συνεργασίας μεταξύ Αιγύπτου και Ην. Βασιλείου για την δημιουργία διεύθυνσης αναλογιστικών μελετών (ανάλυση κινδύνων-αβεβαιότητας ως προς χρηματοοικονομικό τομέα και το ασφαλιστικό σύστημα) στο Υπουργείο Οικονομικών. Το Ην. Βασίλειο πρόκειται να παράσχει τεχνική βοήθεια για την κατάρτιση υπαλλήλων του Υπουργείου Οικονομικών και την δημιουργία βάσης δεδομένων.

|                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Αίγυπτος - Τουρκία</b>         | Ο υπουργός Βιομηχανίας και Εμπορίου κ. Rashid Mohamed Rashid πραγματοποίησε (23-24/10) επίσκεψη στην Τουρκία συνοδευόμενος από 36-μελή επιχειρηματική αποστολή. Ο Αιγύπτιος υπουργός συμμετείχε στην 24 <sup>η</sup> σύνοδο υπουργών της επιτροπής κοινωνικής και οικονομικής συνεργασίας του οργανισμού ισλαμικής διάσκεψης, ενώ παρευρέθη στο 12 <sup>ο</sup> διεθνές επιχειρηματικό forum και την διεθνή έκθεση που διοργανώθηκαν από την επιχειρηματική ένωση MUSIAD.                                                                 |
| <b>Αίγυπτος - Κύπρος</b>          | Την Αίγυπτο επισκέφθηκε ο κύπριος υπουργός Εμπορίου, Βιομηχανίας και Ενέργειας κ. Αντώνης Πασχαλίδης (28/10), όπου συναντήθηκε με τον υπουργό Πετρελαίου κ. Sameh Fahmi. Αντικείμενο συζητήσεων ήταν η ανάπτυξη της διμερούς οικονομικής και τεχνολογικής συνεργασίας, ειδικότερα δε όσον αφορά στον τομέα της έρευνας και εκμετάλλευσης πετρελαίου και φυσικού αερίου. Συζητήθηκε, επίσης, η συνεργασία στον τομέα της εξόρυξης (κυπριακή εταιρεία έχει πλειοδοτήσει σε διεθνή διαγωνισμό για την απόκτηση δικαιωμάτων εξόρυξης χρυσού). |
| <b>ΟΟΣΑ</b>                       | Η Αίγυπτος έγινε δεκτή ως μέλος της Επιτροπής Βιομηχανίας, Καινοτομίας και Επιχειρηματικότητας του ΟΟΣΑ. Αντικείμενο της επιτροπής – στην οποία συμμετέχουν επίσης οι ΗΠΑ, το Ην. Βασίλειο, η Δανία, η Γαλλία, η Ολλανδία και η Ν. Ζηλανδία – είναι η μελέτη και υλοποίηση προγραμμάτων ανάπτυξης βιομηχανικών κλάδων.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>COMESA</b>                     | Υπεγράφη συμφωνία από τον υπουργό Βιομηχανίας και Εμπορίου της Αιγύπτου κ. Rashid Mohamed Rashid και τον Γενικό Γραμματέα της COMESA (Common Market for Eastern & Southern Africa) για την δημιουργία περιφερειακού οργανισμού επενδύσεων με έδρα το Κάιρο, σκοπός του οποίου θα είναι η προώθηση των επενδύσεων και η δημιουργία ζώνης ελεύθερου εμπορίου μεταξύ των 19 κρατών-μελών της COMESA.                                                                                                                                         |
| <b>Διεθνές Νομισματικό Ταμείο</b> | Ο Υπουργός Οικονομικών της Αιγύπτου κ. Youssef Boutros Ghali εξελέγη πρόεδρος της Νομισματικής και Χρηματοοικονομικής Επιτροπής του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου, είναι δε η πρώτη φορά που τοποθετείται στην εν λόγω θέση εκπρόσωπος αναπτυσσόμενης οικονομίας. Ο αιγύπτιος Υπουργός, ανεψιός του πρώην Γ.Γ. των Ηνωμένων Εθνών κ. Boutros Boutros Ghali, έχει                                                                                                                                                                          |

|                                              |                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                              | πρότερη θητεία στο ΔΝΤ κατά την διάρκεια της κρίσης του Μεξικού το 1986.                                                                                                                     |
| <b>Παγκόσμια Ομοσπονδία Χρηματιστηρίων</b>   | Ο πρόεδρος του Χρηματιστηρίου της Αιγύπτου κ. Maged Shawky εξελέγη μέλος του διοικητικού συμβουλίου της Παγκόσμιας Ομοσπονδίας Χρηματιστηρίων.                                               |
| <b>Διεθνής Οργανισμός Ατομικής Ενέργειας</b> | Η Αίγυπτος εξελέγη, ως εκπρόσωπος της Αφρικής, στο Συμβούλιο των Διοικητών του Διεθνούς Οργανισμού Ατομικής Ενέργειας (ΙΑΕΑ) με διετή θητεία, κατά την γενική διάσκεψη του ΙΑΕΑ στην Βιέννη. |

## Εμπορικές εκθέσεις - Συνέδρια

- INTERNATIONAL EXHIBITION FOR HOTEL SUPPLIES, (Κάιρο, 10-13 Νοεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Εξοπλισμός ξενοδοχείων, Χώρος: Cairo International Convention Center, Διοργανωτής: Egyptian Group for Marketing (Tel.: +202 22619160, 24050151, Fax: +202 22635215, [www.hace.com.eg](http://www.hace.com.eg)).
- EGYTEX 2008, APPAREL & HOME TEXTILE SOURCING TRADE FAIR, (Κάιρο, 16-18 Νοεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Κλωστοϋφαντουργία, Χώρος: Cairo Ground Fair, Διοργανωτής: Sahara Group (Tel.: +202 2736 5311, Fax: +202 2738 4018, [www.egytex.com/2008](http://www.egytex.com/2008)).
- JEM 2008, 8<sup>TH</sup> INTERNATIONAL EXHIBITION FOR GOLD, JEWELLERY, GEMS & WATCHES (Κάιρο, 19-22 Νοεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Κόσμημα και αξεσουάρ, Χώρος:
- TRANSGLOBE 2008, (Κάιρο, 20-23 Νοεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Μεταφορές, Χώρος: Cairo International Center for Conferences, Διοργανωτής: Crew Media Company (Tel.: +202 26 010117, Fax: +202 24503 637, [www.transglobefair.com](http://www.transglobefair.com)).
- 2<sup>nd</sup> ARAB-GREEK ECONOMIC FORUM “One World: Corporate relations & Investment opportunities for a promising future”, (Αθήνα, 19-20 Νοεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Ανάπτυξη και προώθηση οικονομικών σχέσεων μεταξύ Ελλάδας και Αραβικού κόσμου, Χώρος: Hilton Athens Hotel, Διοργανωτής: Αραβο-Ελληνικό Επιμελητήριο Εμπορίου και Αναπτύξεως (Tel.: +30210 6711210, Fax: +30210 6746577, e-mail: [chamber@arabgreekchamber.gr](mailto:chamber@arabgreekchamber.gr), [www.arabgreekchamber.gr](http://www.arabgreekchamber.gr)).
- 1<sup>st</sup> INTERNATIONAL TOURISM ONLINE MARKETING CONFERENCE (Sharm El-Sheikh, 15-19 Δεκεμβρίου 2008), Αντικείμενο: Τουρισμός και Διαδίκτυο, Χώρος: Continental Garden Reef Resort, Διοργανωτής: Electronic Union of Travel Industry (Tel.: +202 27927250 / 27927251 / 27927253, Fax: +202 27927252, e-mail: [info@euoticonf.com](mailto:info@euoticonf.com) / [info@euoti.net](mailto:info@euoti.net) / [register@euoticonf.com](mailto:register@euoticonf.com), [www.euoticonf.com](http://www.euoticonf.com)).
- AFRICA AUTO PARTS SHOW, (Κάιρο, 26-28 Δεκεμβρίου), Αντικείμενο: Εξαρτήματα-ανταλλακτικά αυτοκινήτων, Διοργανωτής: Hamdan Trading Group (Tel.: +202 5767559, 5781664, Fax: +202 4845010, e-mail: [info@hamdangroups.com](mailto:info@hamdangroups.com), [www.hamdangroups.com](http://www.hamdangroups.com)).